

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Μαρτίου 2022 — Air France κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-338/17) ⁽¹⁾

[Ανταγωνισμός – Συμπράξεις – Αγορά αεροπορικών μεταφορών φορτίου – Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ και του άρθρου 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές – Συντονισμός στοιχείων τιμολόγησης των υπηρεσιών αεροπορικών μεταφορών φορτίου (επίναυλος καυσίμων, επίναυλος ασφαλείας, καταβολή προμήθειας επί των επιβαίων) – Ανταλλαγή πληροφοριών – Εδαφική αρμοδιότητα της Επιτροπής – Ενιαία και διαρκής παράβαση – Προϋποθέσεις χορήγησης του ευεργετήματος της απαλλαγής από το πρόστιμο – Ίση μεταχείριση – Υποχρέωση αιτιολόγησης – Ποσό του προστίμου – Αξία των πωλήσεων – Σοβαρότητα της παράβασης – Διάρκεια της συμμετοχής στην παράβαση – Ελαφρυντικές περιστάσεις – Ενθάρρυνση της αντίθετης προς τον ανταγωνισμό συμπεριφοράς από τις δημόσιες αρχές – Αναλογικότητα – Πλήρης δικαιοδοσία]

(2022/C 207/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Société Air France (Tremblay-en-France, Γαλλία) (εκπρόσωποι: A. Wachsmann και A. de La Cotardière, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Dawes και C. Giolito, επικουρούμενοι από την N. Coutrelis, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση της απόφασης C(2017) 1742 final της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (Υπόθεση ΑΤ 39258 — Αερομεταφορές εμπορευμάτων), κατά το μέρος που αφορά την προσφεύγουσα και, επικουρικώς, τη μερική ακύρωση της απόφασης αυτής και τη μείωση των προστίμων που επιβλήθηκαν στην προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων της.
- 3) Η Société Air France φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα δύο τρίτα των δικαστικών εξόδων της Επιτροπής.

⁽¹⁾ EE C 277 της 21.8.2017.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Μαρτίου 2022 — Japan Airlines κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-340/17) ⁽¹⁾

[Ανταγωνισμός – Συμπράξεις – Αγορά αεροπορικών μεταφορών φορτίου – Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ και του άρθρου 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές – Συντονισμός στοιχείων τιμολόγησης των υπηρεσιών αεροπορικών μεταφορών φορτίου (επίναυλος καυσίμων, επίναυλος ασφαλείας, καταβολή προμήθειας επί των επιβαίων) – Ανταλλαγή πληροφοριών – Εδαφική αρμοδιότητα της Επιτροπής – Άρθρο 266 ΣΛΕΕ – Παραγραφή – Δικαιώματα άμυνας – Απαγόρευση διακρίσεων – Ενιαία και διαρκής παράβαση – Ποσό του προστίμου – Αξία των πωλήσεων – Σοβαρότητα της παράβασης – Επιπλέον ποσό – Ελαφρυντικές περιστάσεις – Ενθάρρυνση της αντίθετης προς τον ανταγωνισμό συμπεριφοράς από τις δημόσιες αρχές – Ιδιαίτερως περιορισμένη συμμετοχή – Αναλογικότητα – Πλήρης δικαιοδοσία]

(2022/C 207/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Japan Airlines Co. Ltd (Τόκιο, Ιαπωνία) (εκπρόσωποι: J.-F. Bellis και K. Van Hove, δικηγόροι, και R. Burton, solicitor)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Dawes, G. Koleva και C. Urraca Caviedes, επικουρούμενοι από τον J. Holmes, QC)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση της απόφασης C(2017) 1742 final της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (Υπόθεση AT 39258 — Αερομεταφορές εμπορευμάτων), κατά το μέρος που αφορά την προσφεύγουσα και, επικουρικώς, τη μείωση του προστίμου που της επιβλήθηκε.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει το άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο η', και παράγραφος 4, στοιχείο η', της απόφασης C(2017) 1742 final της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (Υπόθεση AT 39258 — Αερομεταφορές εμπορευμάτων).
- 2) Το ποσό του προστίμου που επιβάλλεται στην Japan Airlines Co. Ltd, με το άρθρο 3, στοιχείο η', της ως άνω απόφασης ορίζεται σε 28 875 000 ευρώ.
- 3) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 4) Η Japan Airlines φέρει το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων της.
- 5) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της και τα δύο τρίτα των δικαστικών εξόδων της Japan Airlines.

(¹) EE C 239 της 24.7.2017.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Μαρτίου 2022 — British Airways κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-341/17) (¹)

[Ανταγωνισμός – Συμπράξεις – Αγορά αεροπορικών μεταφορών φορτίου – Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ και του άρθρου 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας περί αεροπορικών μεταφορών – Συντονισμός στοιχείων τιμολόγησης των υπηρεσιών αεροπορικών μεταφορών φορτίου (επίναυλος καυσίμων, πρόσθετα τέλη ασφαλείας, καταβολή συναφούς προμήθειας) – Ανταλλαγή πληροφοριών – Εδαφική αρμοδιότητα της Επιτροπής – Υποχρέωση αιτιολόγησης – Άρθρο 266 ΣΛΕΕ – Εξαναγκασμός από το κράτος – Ενιαία και διαρκής παράβαση – Ποσό του προστίμου – Αξία των πωλήσεων – Διάρκεια της συμμετοχής στην παράβαση – Ελαφρυντικές περιστάσεις – Ενθάρρυνση της αντίθετης προς τον ανταγωνισμό συμπεριφοράς από τις δημόσιες αρχές – Πλήρης δικαιοδοσία]

(2022/C 207/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: British Airways plc (Harmondsworth, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: J. Turner, R. O'Donoghue, QC, και A. Lyle-Smythe, solicitor)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: N. Khan και A. Dawes, επικουρούμενοι από τον A. Bates, barrister)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση της απόφασης C(2017) 1742 final της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (Υπόθεση AT 39258 — Αερομεταφορές εμπορευμάτων), κατά το μέρος που αφορά την προσφεύγουσα και, επικουρικώς, την κατάργηση ή τη μείωση του προστίμου που της επιβλήθηκε.